



AVS, Lebensmittelkontrolle, Postfach 262, 6312 Steinhausen

Wasserversorgungs-Genossenschaft Allenwinden
Eggried 24
6319 Allenwinden

T direkt 041 723 74 50
susanne.pfenninger@zg.ch
Steinhausen, 29. Mai 2012 PFSU

Untersuchungsbericht Nr. 12-0393; Amtliche Probenerhebung

1. Erhobene / untersuchte Proben

Anzahl Proben: 2
Probe(n) erhoben bei: vgl. Adressat
Probe(n) erhoben durch: Herr Michael Feld, Sachbearbeiter Wasser
Eingangsdatum der Probe(n): 22.05.2012; Witterung: Starker Regen in der Nacht

Probeninformationen

Probe Nr. 12-0393-001
Bezeichnung Werkhof Hodel, Hy 274; Wassertemperatur: 12.2 °C

Probe Nr. 12-0393-002
Bezeichnung Friedhof Allenwinden, Brunnen; Wassertemperatur: 11.6 °C

Untersuchungsergebnisse
siehe Anhang

2. Beurteilung

Im Rahmen der amtlichen Überwachungstätigkeit wurden aus dem Verteilnetz die oben genannten Trinkwasserproben erhoben. Die Ergebnisse beziehen sich auf den Zeitpunkt der Untersuchung.

Seite 2/3

In den untersuchten Belangen, erfüllten die oben genannten Proben die gesetzlichen Anforderungen an Trinkwasser.

Freundliche Grüsse
Lebensmittelkontrolle



Dr. Susanne Pfenninger
Kantonschemikerin

ANHANG: Untersuchungsergebnisse

Probe Nr.	12-0393-001	12-0393-002		
Bezeichnung	Werkhof Hodel, Hy 274	Friedhof Allen- winden, Brunnen		
Prüfverfahren Parameter	Einheit	Resultat	Resultat	Toleranzwert ¹⁾
SOP M_MB_11 SLMB 1595.1 (ISO 4833)				
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	20	16	300
SOP M_MB_23 SLMB 1426				
Escherichia coli	KBE/100ml	n.n	n.n	n.n
SOP M_MB_23 SLMB 1426				
Escherichia coli	KBE/100ml	n.n	n.n	
SOP M_MB_14 SLMB 1406.2				
Enterokokken	KBE/100ml	n.n	n.n	n.n
SOP M_WA_30				
Calcium	mg/l	123.0	115.8	
SOP M_WA_30				
Magnesium	mg/l	12.1	10.3	
SOP M_WA_30				
Gesamthärte	°fH	35.7	33.1	
SOP M_WA_27 DEV D19 und Anleitung				
Nitrat	mg/l	10.1	9.6	40.0
SOP M_WA_26 DEV H3				
org. Kohlenstoff, gelöst	mg/l	0.5	0.4	
SOP M_WA_34 div. Methoden				
Schwebstoffe (Trübung)	FNU	0.3	0.1	1.0

¹⁾ Toleranzwert gemäss Hygieneverordnung HyV (SR 817.024.1) und Fremd- und Inhaltsstoffverordnung FIV (SR 817.021.23)

Fett = Beurteilungswert überschritten

n.n. = nicht nachweisbar

KBE = kolonienbildende Einheiten

< = Chem./physikalische Parameter: Der Parameter wurde nachgewiesen, jedoch nicht quantifiziert (Bestimmungsgrenze der Methode). Mikrobiologische Parameter: bei quantitativen Methoden sind weniger als die angegebene Anzahl Keime pro Masseinheit vorhanden.

Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchten Proben. Der Untersuchungsbericht darf auszugsweise nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz, Abteilung Lebensmittelkontrolle veröffentlicht werden. Auskünfte über die Messmethoden, Prüfverfahren und Messunsicherheiten erhalten Sie auf Anfrage.